Организация Объединенных Наций E/HLPF/2021/4

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
26 April 2021
Russian
Original: English

Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию,
созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета
6–15 июля 2021 года
Устойчивое и прочное восстановление после пандемии COVID-19, способствующее устойчивому развитию в его экономическом, социальном и экологическом аспектах: разработка инклюзивного и эффективного курса на выполнение Повестки дня на период до 2030 года в контексте десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития

Сводка, подготовленная на основе информации, добровольно представленной функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета и другими межправительственными органами и форумами

Записка Секретариата

Резюме

В настоящем документе содержится обобщенная информация, добровольно представленная и подготовленная функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета и другими межправительственными органами и форумами в целях содействия тематическому обзору выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию. Информация была представлена в ответ на предложение Председателя Совета, изложенное в его письме от 18 ноября 2020 года[1] на имя председателей этих органов, представлять для политического форума высокого уровня материалы по существу затрагиваемых вопросов, отражающие вклад этих органов в осуществление Повестки дня на период до

[1] URL: https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/27075ECOSOC_President_Letter_18_11_20.pdf.

Просьба отправить на вторичную переработку

2030 года[2]. Полные тексты материалов, полученных к моменту составления настоящего обобщающего доклада, размещены на веб-сайте форума[3].

[2] При подготовке настоящего документа использовались материалы, полученные от: a) функциональных комиссий и экспертных органов Экономического и Социального Совета: Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Комиссии по наркотическим средствам, Комиссии по науке и технике в целях развития, Комиссии по положению женщин, Комиссии социального развития, Комитета по политике в области развития, Комитета экспертов по государственному управлению, многостороннего форума по использованию научно-технических достижений и новаторства в интересах достижения целей в области устойчивого развития, Форума Организации Объединенных Наций по лесам, Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией, Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и Статистической комиссии; b) региональных комиссий: Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, и Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (см. также представленные в качестве документов на рассмотрение форума доклады региональных форумов по устойчивому развитию, созываемых региональными комиссиями); c) межправительственных и смежных органов Организации Объединенных Наций: Совета по правам человека, Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Комитета по насильственным исчезновениям, Комиссии по широкополосной связи в интересах устойчивого развития, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитета по всемирной продовольственной безопасности, Комитета по правам инвалидов, секретариата Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Комитета по проблемам сырьевых товаров, Комитета по сельскому хозяйству, Комитета по рыбному хозяйству, Комитета по лесоводству, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Межправительственной платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Международного агентства по атомной энергии, секретариата Международной конвенции по карантину и защите растений, Международной организации по миграции, Международного союза электросвязи, Международного торгового центра, секретариата Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Партнерства по измерению ИКТ в целях развития, Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях, Колледжа персонала системы Организации Объединенных Наций, Руководящего комитета по осуществлению цели в области устойчивого развития «Образование-2030» Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Центра всемирного наследия, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Комиссии по «Кодекс Алиментариус», Группы Организации Объединенных Наций по вопросам информационного общества, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека, Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Университета Организации Объединенных Наций, секретариатов Венской конвенции об охране озонового слоя и Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, секретариата Рамочной конвенции Всемирной организации здравоохранения по борьбе против табака и Протокола о ликвидации незаконной торговли табачными изделиями, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной метеорологической организации, Форума Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, Всемирной туристской организации и Всемирной торговой организации; d) других межправительственных органов: секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, Глобального форума по миграции и развитию, Глобального партнерства по эффективному сотрудничеству в целях развития, Международной организации по праву развития, Международного агентства по возобновляемым источникам энергии, Международного союза охраны природы и Форума тихоокеанских островов.

[3] См. https://sustainabledevelopment.un.org/inputs/.

I. Введение

1. Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию служит одной из главных платформ для осуществления последующей деятельности в связи с резолюцией 70/1 Генеральной Ассамблеи под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» и проведения на глобальном уровне обзора хода ее реализации. В соответствии с пунктом 82 Повестки дня на период до 2030 года форум содействует обмену опытом, в том числе информацией об успехах, проблемах и сделанных выводах. Кроме того, он осуществляет политическое и методическое руководство и выносит рекомендации для принятия последующих мер, а также содействует обеспечению общесистемной слаженности и координации политики в области устойчивого развития.

2. В пункте 85 Повестки дня на период до 2030 года Генеральная Ассамблея призвала к проведению в рамках политического форума высокого уровня тематических обзоров прогресса в деле достижения целей в области устойчивого развития, включая междисциплинарные вопросы. В соответствии с существующими мандатами проводимый форумом обзор прогресса, глобальных достижений и вызовов дополняется обзорами, которые проводятся функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета и другими межправительственными органами и форумами, что должно отражать комплексный характер этих целей, а также взаимосвязи между ними.

3. В этой связи Председатель Совета предложил функциональным комиссиям и экспертным органам Совета и другим межправительственным органам и форумам, включая глобальные платформы и механизмы под эгидой межправительственных организаций, участвующие в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, представить соответствующие материалы и поделиться соображениями о том, какие меры они принимают для достижения целей в области устойчивого развития, в отношении которых проводится обзор, в свете выбранной для политического форума высокого уровня 2021 года темы «Устойчивое и прочное восстановление после пандемии COVID-19, способствующее устойчивому развитию в его экономическом, социальном и экологическом аспектах: разработка инклюзивного и эффективного курса на выполнение Повестки дня на период до 2030 года в контексте десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития». В рамках форума будет проведен обзор прогресса в достижении целей 1 (ликвидация нищеты), 2 (ликвидация голода), 3 (обеспечение здорового образа жизни и благополучия), 8 (содействие достойной работе и экономическому росту), 10 (сокращение неравенства), 12 (обеспечение ответственного потребления и производства), 13 (принятие срочных мер по борьбе с изменением климата), 16 (содействие миру, правосудию и созданию сильных институтов), и 17 (укрепление партнерства). Кроме того, данный обзор позволит принять во внимание комплексный, неделимый и взаимосвязанный характер целей в области устойчивого развития. Представление информации межправительственными органами не свидетельствует о наличии формального механизма отчетности перед форумом и не предполагает изменения мандата или системы управления той или иной структуры.

4. В настоящем документе обобщена добровольно представленная информация, полученная по состоянию на 31 марта 2021 года[4]. В нем кратко рассмотрен вопрос о том, какие меры принимают межправительственные органы в связи с заявленной темой политического форума высокого уровня 2021 года и

[4] Информацию, полученную после 31 марта, и все другие представленные материалы см. по ссылке: https://sustainabledevelopment.un.org/inputs/.

рассматриваемыми в рамках обзора целями в области устойчивого развития, и в частности изложены основные рекомендации относительно действий, которые, с учетом проделанной этими органами работы, им надлежит предпринять для ускорения устойчивого и прочного восстановления после пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).

II. Влияние пандемии COVID-19 на достижение целей в области устойчивого развития, рассматриваемых в рамках обзора в 2021 году

5. Пандемия COVID-19 негативно влияет на ход достижения всех целей в области устойчивого развития, ставших предметом обзора в этом году, и ведет к регрессу в достижении целей 1, 2, 3, 8 и 10. В представленных форуму материалах оценивался широкий спектр факторов, оказывающих комплексное влияние на реализацию взаимосвязанных целей и задач в области устойчивого развития и обусловленных кризисами в сфере здравоохранения и экономики, негативно сказавшимися на прогрессе в более широком ключе.

Цель 1. Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах[5]

6. Ожидается, что из-за пандемии глобальная тенденция к последовательному сокращению масштабов нищеты, наблюдавшаяся в течение почти 25 лет, впервые с 1996 года будет обращена вспять. Это ведет к значительному повышению риска нищеты, особенно для женщин, в основном из-за того, что для них чаще бывает характерна нестабильная и неформальная занятость. Кроме того, вызванный пандемией экономический спад подтолкнет тех, кто уже находится в крайней нищете, к еще большему обнищанию. Ожидается, что в 2020 году совокупная доля населения наименее развитых стран, живущего в условиях нищеты, увеличится на 2,4 процентного пункта и достигнет почти 39 процентов. С учетом этого перспективы ликвидации крайней нищеты к 2030 году стали еще более призрачными, чем до пандемии.

7. В результате потери дохода в нищете оказались миллионы семей, при этом гораздо сильнее от пострадали домохозяйства, которые находились за чертой бедности еще до пандемии, прежде всего работники неформального сектора экономики, чьи источники средств к существованию пострадали из-за введения режимов ограничений. Меры, принятые с целью сгладить кривую роста заболеваемости, особенно сильно сказываются на положении мигрантов, а также их родственников и тех, кто проживает в местах происхождения, транзита и назначения этих мигрантов. Сложившаяся ситуация имеет переворачивающие жизнь последствия для детей и наносит им непропорционально большой ущерб, поскольку в силу возраста они находятся в более уязвимом положении, чем взрослые.

8. Многоплановое воздействие пандемии привело к углублению экономической и социальной уязвимости и неравенства, обусловленному, в частности, безработицей, поскольку люди определенных профессий, например работники сферы обслуживания, потеряли свои рабочие места, при этом зачастую им не были предоставлены адекватные социальные гарантии. Лица, не имеющее стабильной занятости, включая работников неформального сектора, лиц, получающих оплату на сдельной основе, самозанятых лиц, домашних работников и трудящихся-мигрантов, независимо от миграционного статуса, потеряли или

[5] См. также доклад Генерального секретаря о ходе достижения целей в области устойчивого развития за 2021 год (E/2021/58).

рискуют потерять работу, при этом зачастую такие люди не охвачены мерами социальной защиты. Те, кто был поставлен в условия частичной безработицы, также не всегда имели доступ к социальной защите. Под угрозой находятся здоровье и безопасность медицинских работников и работников, выполняющих другие важные для борьбы с вирусом задачи.

Цель 2. Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства

9. Еще до пандемии почти 690 миллионов человек во всем мире страдало от недоедания, что свидетельствует об увеличении масштабов голода с 2014 года. Около 2 миллиардов человек не имели стабильного доступа к безопасной, питательной и достаточной пище, а 3 миллиарда человек не могли позволить себе здоровый рацион питания. Сложная динамика ситуации, спровоцированная ограничениями, которые были введены с целью сдержать распространение заболевания, чревата крахом продовольственных систем и ведет к резкому росту голода. По последним оценкам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, из-за прямых последствий пандемии с отсутствием продовольственной безопасности столкнутся от 83 до 132 миллионов человек, которые ранее не сталкивались с этой проблемой. Из-за вторичных социально-экономических последствий пандемии значительное снижение уровня продовольственной безопасности угрожает по меньшей мере 25 странам. В Латинской Америке число нуждающихся в продовольственной помощи увеличилось в 2020 году почти в три раза.

10. В продовольственном секторе непосредственно занято более 1 миллиарда человек, при этом он является источником средств к существованию еще для 3,5 миллиарда человек. Меры по смягчению последствий и сдерживанию распространения COVID-19, а также наметившаяся рецессия оказывают сильнейшее воздействие на экономику, ставя под угрозу рабочие места и средства к существованию миллионов людей, а в перспективе, возможно, лишая их дохода и, как следствие, доступа к пище. Если не принять меры по спасению жизней и восстановлению источников средств к существованию, то число голодающих может еще больше увеличиться, особенно если пандемия продолжится в течение значительной части 2021 года. В особенно уязвимом положении находятся мелкие фермеры, их семьи и работники всех секторов пищевой промышленности. Главная проблема в области продовольственной безопасности по-прежнему связана с доступом к продовольствию, а не с его наличием.

11. Кроме того, пандемия негативно влияет на состояние агропромышленного комплекса и продовольственных и сельскохозяйственных рынков и цепочек поставок во всем мире. Продовольственные рынки по-прежнему находятся в ситуации неопределенности из-за прогнозируемого слабого экономического роста и нестабильности энергетических и валютных рынков. Торговля сельскохозяйственной продукцией оказалась более устойчивой к потрясениям, чем торговля другими товарами, поскольку продукты питания являются товарами первой необходимости, однако дальнейшие перебои в работе производственно-сбытовых цепей могут подорвать эту устойчивость, что приведет к пагубным последствиям для глобальной продовольственной безопасности.

12. Производительность продовольственных систем в будущем тоже может пострадать, особенно если распространение вируса не удастся сдержать и введенные ограничения останутся в силе. Генетические ресурсы растений и их семена являются основой сельскохозяйственного производства и источником пищи, питательных веществ и средств к существованию как для потребителей, так и для

производителей продовольственных сельскохозяйственных культур, а функционирование продовольственных систем зависит от наличия разнообразных семян. Пандемия существенным образом повлияла на уровень доступа к семенам, а также на глобальные и региональные процессы, связанные с рыболовством и аквакультурой.

Цель 3. Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте

13. Пандемия отчетливо продемонстрировала факторы уязвимости, которым подвержены системы здравоохранения всех стран, включая ограниченные возможности эффективной адаптации и реагирования на резкое увеличение числа новых пациентов при сохранении непрерывности оказания медицинской помощи, нехватку ресурсов, в том числе дефицит медицинских кадров, оборудования и предметов медицинского назначения, а также недостаточный объем инвестиций в инфраструктуру. Кроме того, на положении значительной части населения отрицательно сказывается зависимость от программ медицинского страхования и социальной защиты, предоставляемых при наличии занятости, а также обременительная стоимость медицинских услуг в период ограничения экономической активности, когда многие люди столкнулись с финансовой незащищенностью.

14. Кроме того, многим людям чрезвычайно тяжело жить в условиях режима изоляции. Школы закрыты и социальные контакты существенно ограничены, что отрицательно сказывается на социальном благополучии и эмоциональном состоянии семей, включая детей, и ведет к росту масштабов злоупотребления психоактивными веществами и домашнего насилия в некоторых семьях. Кроме того, более напряженная атмосфера в доме усугубляет уже существующую нестабильность в отношениях, что отражается на благополучии детей.

15. Помимо того что пандемия оказала непосредственное влияние на заболеваемость и смертность, вызванная ею невозможность оказания важнейших медицинских услуг в полном объеме также привела к росту показателей заболеваемости и смертности, обусловленных предотвратимыми факторами риска, включая инфекционные и неинфекционные заболевания, негативно сказалась на состоянии здоровья и выживании женщин и новорожденных, а также поставила под угрозу проведение плановых прививок. Многие страны были вынуждены прекратить осуществление профилактических программ и мероприятий, из-за чего темпы прогресса в этой области снизились по сравнению с показателями прошлых лет. Для борьбы с пандемией необходим широкий доступ к целому спектру медицинских товаров и различных технологий, включая средства защиты, программное обеспечение для выявления контактных лиц, медикаменты, методы диагностики, вакцины и средства лечения, которых зачастую не хватает, особенно в бедных странах. Кроме того, принятие мер реагирования привело к увеличению количества медицинских отходов в результате таких действий, как бессистемное использование и утилизация дезинфицирующих средств, масок и перчаток.

16. Наука, техника и инновации играют ключевую роль в борьбе с медицинскими, экономическими и социальными последствиями пандемии . Инструменты из таких областей, как наука, техника, инновации и информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), используются для содействия разработке и внедрению методов диагностики, тестирования вне лечебных учреждений и самостоятельного тестирования, а также цифровых методов отслеживания контактов. Постоянное научное сотрудничество и обмен знаниями необходимы также для разработки, тестирования и внедрения эффективной вакцины.

17. Для поддержания непрерывности обслуживания и предоставления поддержки и консультаций населению и сообществам, которые трудно охватить при помощи традиционных методов, необходимы цифровые платформы и решения . Такие технологии можно использовать для обеспечения непрерывности социальной, образовательной и деловой активности, распространения оперативной и проверенной предупреждающей информации и содействия соблюдению таких мер безопасности, как карантин. Системы агрегации данных позволяют детально анализировать эпидемиологическую информацию и играют важную роль в осуществлении эпидемиологического надзора в связи с COVID-19. Применение такого подхода придало импульс определенным усилиям в области цифровизации, которые могут возыметь положительный долгосрочный эффект, и способствовало признанию того, что страны должны уделять больше внимания повышению роли науки, технологий и инноваций как в политике, так и на практике, при этом принимая меры к тому, чтобы выгоды от научно-технического прогресса и внедрения инноваций и ИКТ распределялись поровну между всеми людьми.

18. Кроме того, пандемия послужила поводом для призывов выстроить новые взаимоотношения с природой, с тем чтобы снизить риск распространения зоонозных заболеваний в будущем. Возникновение зоонозных заболеваний обусловлено сложным комплексом факторов, включая утрату среды обитания и биоразнообразия, увеличение плотности населения, изменения в продовольственных системах, конверсию земель и вырубку лесов для ведения интенсивного сельского хозяйства, а также глобализацию торговли и передвижения людей, изменение климата и другие факторы. Утрата биоразнообразия, обезлесение и фрагментация лесов повышают риск возникновения инфекционных заболеваний. Незаконная торговля дикими животными и растениями также является одним из факторов, влияющих на распространение зоонозных заболеваний.

Цель 8. Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех

19. Пандемия оказывает негативное воздействие на экономику стран, сводя на нет прогресс в области роста и развития, достигнутый за несколько десятилетий, и провоцируя потерю рабочих мест, снижение доходов и ухудшение показателей в области здравоохранения, что напрямую влияет на достижение цели 8 и, как следствие, на достижение целей 1 и 10 в области устойчивого развития, а также на реализацию многих других целей и задач. В результате закрытия границ и введения правил физического дистанцирования правительства большинства стран столкнулись со значительным снижением экономической активности, рецессией и недопоступлением средств в бюджет, а население — с сокращением доступа к источникам дохода, трудойстройству и продовольствию. Обусловленные этим макроэкономические ограничения существенно ослабили потенциал правительств в плане создания дееспособных, эффективных и устойчивых к потрясениям учреждений.

20. Пандемия пришлась на тот момент времени, когда многосторонняя торговая система уже переживала напряженный период. Сохраняющаяся напряженность в торговых отношениях и стремительное увеличение числа торговых ограничений начиная с 2017 года привели к тому, что в период с 2017 по 2019 год объем международной торговли товарами рос медленными темпами. В 2020 году показатель прироста оборота международной торговли товарами снизился еще больше — приблизительно на 5,3 процента. Тем не менее данный показатель значительно превысил более ранние прогнозы, согласно которым снижение должно было составить 12,9 процента, что в значительной степени стало

возможным благодаря энергичным мерам налогово-бюджетного и кредитно-денежного стимулирования, принятым правительствами многих стран мира. Сдержанность в использовании торгового протекционизма и принятие мер либерализации в течение 2020 года, а также массовый переход на удаленную работу и модернизация деловых процессов во многих сферах также способствовали тому, что снижение этого показателя было относительно небольшим.

21. Последствия экономического спада для разных стран, групп населения и отраслей экономики были различными. Микро-, малые и средние предприятия пострадали от пандемии значительно сильнее крупных компаний. Из таких предприятий наибольший ущерб понесли предприятия сферы услуг, причем сильнее всего, как сообщается, были затронуты предприятия, предоставляющие услуги по размещению и питанию. Среди пострадавших предприятий были и фирмы по производству непродовольственных товаров, туристические и транспортные фирмы, предприятия оптовой и розничной торговли, значительную долю которых составляют микро-, малые и средние предприятия и существенная часть доходов которых формируется за счет деятельности в неформальном секторе. В некоторых странах Африки и Азии малые предприятия неформального сектора составляют 90 процентов всех компаний, и их борьба с последствиями пандемии существенным образом отражается как на состоянии экономики, так и на жизни людей. В период приостановки деятельности предприятиям неформального сектора крайне сложно платить своим сотрудникам, которые зачастую нуждаются в ежедневном получении заработной платы для удовлетворения базовых потребностей.

22. Имеются данные, свидетельствующие о том, что в данной ситуации сильнее всего страдают женщины, поскольку они составляют значительную долю работников таких отраслей, как общественное питание, розничная торговля, текстильное и швейное производство, а также чаще заняты в неформальном секторе экономики. Огромный ущерб понесли предприятия неформального сектора, а также предприятия, возглавляемые женщинами и молодежью. По данным недавнего исследования, 61 процент компаний, возглавляемых женщинами, сообщил, что текущий кризис существенным образом сказался на их коммерческой деятельности, тогда как аналогичный показатель среди компаний, возглавляемых мужчинами, составил 53 процента. Среди фирм, возглавляемых молодежью, 27 процентов находились под угрозой окончательного закрытия в течение ближайших трех месяцев, тогда среди компаний, возглавляемых лицами более старшего возраста, этот показатель составил 18 процентов; среди предприятий неформального сектора экономики под угрозой окончательного закрытия в течение ближайших трех месяцев находились 30 процентов фирм, тогда как в формальном секторе этот показатель был равен 18 процентам.

23. Хотя наименее развитые страны не особенно сильно пострадали от COVID-19, социально-экономические последствия пандемии оказались для них серьезными. Ограниченная диверсификация экспорта делает наименее развитые страны более уязвимыми для негативного воздействия, которое пандемия оказывает на глобальную торговлю. Так, объемы мировой торговли лесной продукцией уменьшились из-за пандемии приблизительно на 8 процентов, и работники лесного хозяйства, охваченные лишь минимальными мерами социальной поддержки, такие как поденные рабочие, владельцы микро-, малых и средних предприятий, мелкие фермеры и женщины, оказались в числе наиболее пострадавших лиц.

24. Текущий экономический кризис наглядно продемонстрировал важность защиты имущественных прав и прав на ресурсы, поскольку те, кто обладает правом собственности или иными видами гарантий пользования и управления

ресурсами, пострадали в меньшей степени, тогда как те, кто не имеет имущественных прав или доступа к земельным ресурсам — например, женщины и работники сельского хозяйства, — пострадали значительно сильнее. Пока не ясно, приведет ли длительный экономический спад к широкомасштабному отчуждению земель, что может вызвать социальные потрясения или повлечь за собой переход к более неформальным системам землевладения и спонтанное образование трущоб. Для некоторых сельских общин, проживающих вблизи лесов, эксплуатация лесных ресурсов стала одним из наиболее доступных способов получения непосредственных доходов и удовлетворения базовых потребностей, что привело к росту масштабов деградации лесов и утраты лесного покрова.

25. В сфере международного туризма спустя год после начала кризиса по-прежнему наблюдается застой, что существенно сказывается на уровне занятости во многих наименее развитых странах. Объем экспорта продукции обрабатывающей промышленности в последнее время увеличился, однако пока еще слишком рано судить об устойчивости этого подъема. В ряде наименее развитых стран нестабильность спроса и падение цен на такие сырьевые товары, как нефть и газ, привели к проблемам финансирования платежных балансов и другим негативным последствиям.

26. Цифровые технологии помогают хотя бы частично обеспечить дальнейшее функционирование экономических систем, однако ускорение цифровизации экономики привело к возникновению новых рисков, особенно для женщин. На данный момент гендерные последствия появления новых и новейших технологий и концепций, таких как искусственный интеллект, Интернет вещей, большие данные, редактирование генома и блокчейн, до конца не изучены. Стремительный и широкомасштабный технический прогресс оказывает влияние на многие сферы общественной жизни и экономики. Доля женщин, занятых в научно-технической сфере и в инженерной и математической областях, в целом невелика, и все больше озабоченности вызывает то, что успехи в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, достигнутые до пандемии, могут быть сведены на нет с появлением новых технологий, поскольку они негативно влияют на уровень занятости женщин и их участие в рабочей силе, а также на экономические возможности и доступ к источникам средств к существованию.

Цель 10. Сокращение неравенства внутри стран и между ними

27. Пандемия обнажила этически и политически неприемлемое неравенство в плане доступа к средствам лечения, вакцинам и технологиям, связанным со здоровьем. Укрепление международного сотрудничества и приверженность глобальной солидарности имеют решающее значение для обеспечения того, чтобы все страны имели доступ к этим видам продукции и услуг и обладали необходимыми техническими возможностями и производственными мощностями для производства необходимых предметов медицинского назначения в условиях текущих и будущих чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения.

28. Кроме того, пандемия отрицательно сказалась на усилиях по поощрению и защите прав человека и в непропорционально большой степени затронула женщин и девочек вследствие уже существовавшего гендерного неравенства, глубоко укоренившейся и зачастую системной дискриминации и отсутствия гендерного баланса на уровне руководства. С гендерным неравенством тесно связано гендерное насилие в отношении женщин. Статистические данные и многочисленные отчеты, подготовленные с момента начала пандемии, свидетельствуют об усилении всех форм гендерного насилия, что привело к возникновению «теневой пандемии», в ходе которой каждая третья женщина подвергается

физическому или сексуальному насилию, чаще всего со стороны полового партнера или члена семьи.

29. Ограничительные меры, введенные в целях борьбы с пандемией, могут привести к новым формам дискриминации и гендерного насилия в отношении женщин, особенно женщин, принадлежащих к неблагополучным группам и находящихся на нижних ступенях экономической лестницы. Женщины и девочки в наименее развитых странах сильнее страдают от экономических и социальных последствий пандемии, поскольку они в большей степени зависят от неформального сектора и несут на себе увеличившееся бремя неоплачиваемой работы по уходу. Последствия пандемии носят не только экономический характер. В наименее развитых странах наблюдаются серьезные перебои в работе служб здравоохранения, что угрожает обратить вспять прогресс, достигнутый в борьбе с болезнями и неполноценным питанием и снижении уровня смертности. Перенаправление финансовых ресурсов на борьбу с пандемией осложняет доступ женщин к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья.

30. Кроме того, пандемия продемонстрировала отсутствие равенства в плане цифрового доступа, доступа к Интернету и ценовой доступности цифровых технологий, а также в уровне цифровой грамотности и распределении цифровых ресурсов, что приводит к разрыву в уровне социально-экономического благополучия. Людям, имеющим доступ к ИКТ, и тем, чья работа зависит от их использования, было легче преодолеть некоторые трудности, вызванные пандемией, чем людям, не обладающим такого рода доступом. Те, кто не может подключиться к Интернету по доступной цене, оказались в невыгодном положении по сравнению с теми, у кого такая возможность имеется. Рабочие, занятые ручным и поденным трудом, имеют меньше возможностей для работы через Интернет по сравнению с другими категориями работников.

31. От неравенства в доступе к технологиям, необходимым для дистанционного обучения и цифрового образования, непропорционально сильно страдают более бедные сообщества, что свидетельствует о жизненно важном значении широкополосных сетей и соответствующих услуг для развития сильных, устойчивых к потрясениям и эффективно функционирующих обществ и экономических систем. Кроме того, это подчеркивает все большую зависимость человечества от цифровой связности, благодаря которой обеспечивается непрерывность рабочих процессов, занятость, образование, коммерческая деятельность, банковское обслуживание, здравоохранение и оказание целого ряда других важнейших услуг. Дети, не имеющие доступа к компьютерам и возможности выхода в Интернет, имеют более ограниченные образовательные возможности.

32. Ускоренные меры реагирования, принятые по всему миру, были направлены на усовершенствование инфраструктуры телекоммуникаций и ИКТ и расширение доступа к услугам. За последние 10 лет был достигнут значительный прогресс в расширении доступа к инфраструктуре и услугам широкополосной связи и их внедрении. Вместе с тем цифровое неравенство, включая неравномерность доступа к Интернету и его освоения, по-прежнему существует как между странами, так и внутри них. Хотя такое неравенство наблюдалось и до нынешнего кризиса, вызванного COVID-19, пандемия еще больше подчеркнула существующий разрыв в плане наличия высокоскоростного доступа к Интернету и выдвинула на первый план вопросы безопасности в Интернете, поскольку многие люди стали работать, учиться и общаться в сети. Даже с учетом расширения масштабов использования ИКТ в различных секторах в период пандемии 3,7 миллиарда человек по-прежнему лишены доступа к сети. Недостаточная ценовая доступность, ограниченный доступ к инфраструктуре и устройствам, плохое качество связи, низкий уровень цифровой грамотности и отсутствие

нужного контента означают, что миллиарды людей не могут воспользоваться возможностями цифровой трансформации таким образом, чтобы это кардинально повлияло на результаты процесса развития.

Цель 12. Обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства

33. Из-за пандемии объемы производства и потребления во всем мире были сокращены, что негативно повлияло на мировую торговлю, спровоцировав каскад потрясений, затронувших как спрос, так и предложение. Что касается предложения, то принятые во всем мире меры, предусматривающие физическое дистанцирование и закрытие границ с целью ограничить распространение COVID-19, привели к сокращению объема грузовых авиаперевозок, приостановке промышленного производства и ограничению работы портов, а также лишили коммерческие предприятия возможности полноценного функционирования. Вследствие этого как производственные, так и экспортные возможности были сильно ограничены. Невозможность получения производственных ресурсов привела к разрыву нескольких глобальных цепочек создания стоимости. Удар по спросу, вызванный пандемией, был не менее разрушительным. В странах, принадлежащих к числу крупнейших в мире импортеров, произошло резкое падение совокупного спроса, что было вызвано не только мерами физического дистанцирования, повлиявшими на способность совершать покупки, но и потерей рабочих мест и доходов в этих странах.

34. Все больше внимания уделяется отчетности компаний в области устойчивого развития и растет ее востребованность как средства предоставления заинтересованным сторонам важных данных о результатах деятельности компаний в экологической, социальной и управленческой сферах, что также является одним из решающих факторов для обеспечения стабильного, экологичного и инклюзивного восстановления, перехода к низкоуглеродной и циклической экономике и снижения рисков, связанных с изменением климата. В контексте достижения данной цели в области устойчивого развития важным обстоятельством является рост объемов медицинских отходов, обусловленный пандемией, который был признан проблемой, требующей более пристального внимания.

35. Кроме того, пандемия сделала очевидной необходимость дальнейших усилий по унификации и обеспечению сопоставимости отчетности в области устойчивого развития, благодаря которым такая отчетность станет хорошим подспорьем в принятии решений, в том числе относительно финансирования возрождения частного сектора, прежде всего микро-, малых и средних предприятий. В этом отношении пандемия ускорила процесс консолидации различных международных рамок отчетности в области устойчивого развития и перехода к новой системе управления с целью разработать комплекс надежных международных стандартов отчетности в области устойчивого развития, увязанных с ключевыми принципами финансовой отчетности.

Цель 13. Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями

36. Режимы изоляции, ограничения на поездки и снижение экономической активности, возможно, оказали положительное воздействие на окружающую среду и биоразнообразие благодаря сокращению выбросов парниковых газов, а также снижению степени загрязнения воздуха и воды, уровня шума и туристической активности. Однако несмотря на то, что в 2020 году годовой общемировой объем выбросов, по оценкам, сократился на 4,2–7,5 процента, рекордные объемы парниковых газов продолжают удерживать тепло в атмосфере, что ведет

к повышению температур и провоцирует возникновение более экстремальных погодных условий, таяние льдов, повышение уровня моря и закисление океана. Женщины и девочки, в особенности принадлежащие к группам населения, находящимся в уязвимом положении, такие как сельские жительницы, внутренне перемещенные лица, беженки и мигрантки, а также представительницы коренных народов, продолжают сталкиваться с непропорционально высокими рисками и негативными последствиями изменения климата и стихийных бедствий для их здоровья, безопасности и источников средств к существованию.

37. Все более сложные и все чаще совпадающие во времени риски затрагивают различные секторы и распространяются за пределы национальных границ. Кроме того, пандемия, климатический кризис и кризис неравенства показали, что бедствия могут иметь такие далекоидущие последствия, как перебои в глобальных цепях снабжения, сокращение объемов глобальной торговли и поездок, нанесение ущерба экосистемам, ухудшение здоровья и снижение благополучия населения или вынужденное трансграничное перемещение людей. Для решения проблем, касающихся готовности к все более сложным, взаимосвязанным и все чаще совпадающим во времени рискам в условиях неопределенности, следует повысить эффективность прогнозирования и диагностики, с тем чтобы обеспечить возможность долгосрочного планирования, отработки вариантов развития событий и создания потенциала в области раннего оповещения и реагирования, для чего необходимы, в частности, инвестиции в развитие людских ресурсов, а также объединение усилий, прилагаемых для борьбы с различными факторами рисков бедствий, климатических, биологических, медицинских и технологических рисков и рисков возникновения конфликтов. Более глубокое понимание взаимосвязи между целями в области устойчивого развития имеет решающее значение для содействия принятию адекватных политических мер реагирования.

38. Приоритетность реагирования на пандемию не должна отодвигать на второй план необходимость принятия срочных мер по борьбе с изменением климата. Напротив, действия, направленные на борьбу с изменением климата, должны стать неотъемлемой частью мер реагирования на пандемию. Особое внимание необходимо уделять инвестициям — например, в энергетический сектор. Поскольку на этот сектор приходится более двух третей общемирового объема выбросов парниковых газов, переход на более экологически чистые виды энергии имеет принципиальное значение для достижения целевых показателей сокращения выбросов. Быстрое освоение возобновляемых источников энергии в сочетании с обеспечением энергоэффективности может помочь выполнить задачу по сокращению связанных с энергетикой выбросов к 2050 году примерно на 90 процентов. Кроме того, страны могут использовать возобновляемые источники энергии для содействия усилиям по адаптации, поощряя диверсификацию источников энергоснабжения и наращивая потенциал противодействия за счет улучшения доступа к источникам энергии.

Цель 16. Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях

39. Экономические потрясения, вызванные пандемией, еще больше усилили факторы уязвимости стран, находящихся в состоянии конфликта и в постконфликтных ситуациях. Пандемия сдерживает прогресс в достижении мира, обеспечении безопасности и урегулировании, поскольку ухудшение социальных и экономических условий привело к росту уязвимости групп населения, населения, находящихся в наименее благоприятном положении, а режимы изоляции создали возможности для процветания новых незаконных рынков, нарушив при

этом работу других рынков. Особенно сильно эта ситуация затронула тюремные учреждения.

40. Правительства стран всего мира отреагировали на пандемию принятием мер налогово-бюджетного стимулирования и пакетов антикризисных мер, выделив средства столь быстро, что это сделало страны уязвимыми для различных видов злоупотреблений, таких как растрата, взяточничество, ценовые спекуляции и манипулирование процедурами закупок. Антикоррупционные гарантии в таких чрезвычайных ситуациях часто ослабляются, что ограничивает возможности контроля и привлечения виновных к ответственности.

41. Поскольку внимание в настоящее время сосредоточено на ликвидации непосредственных экономических последствий пандемии, недостаточно строгое правоприменение облегчает ведение незаконной деятельности и мошенничество в крупных масштабах, а средства к существованию, источником которых является законная деятельность, иногда приносятся в жертву ради быстрой экономической выгоды во множестве различных секторов. Обусловленный пандемией общий рост уровня безработицы в некоторых странах может привести к увеличению числа лиц, готовых пойти на риск ради более благоприятных экономических возможностей, что повысит их уязвимость для торговли людьми.

42. Вследствие пандемии усилилась необходимость в согласованных действиях правительств на субнациональном, национальном и международном уровнях, глобальном сотрудничестве под знаменем мира и солидарности, деэскалации насилия и содействии развитию в соответствии с принципами верховенства права и принципом «никого не оставлять без внимания».

Цель 17. Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития

43. Проблемы в области здравоохранения, бюджетные и административные ограничения, закрытые границы и ограничения на передвижение негативно сказываются на международной солидарности и партнерских связях, усугубляют нищету и неравенство и ведут к регрессу в области улучшения положения женщин.

44. Начиная со второго квартала 2020 года сотни миллионов долларов, предназначавшихся в качестве помощи в целях развития, были перенаправлены на решение других задач, что представляет собой выдающееся проявление солидарности и зачастую осуществляется на фоне весьма напряженной обстановки. Основной объем помощи оказывался на базе зарождающихся систем социальной защиты, которые были укреплены благодаря официальной помощи в целях развития (ОПР) после финансового кризиса 2008 года и теперь используются для оказания поддержки, связанной с пандемией COVID-19. Вместе с тем снизился уровень координации с национальными системами. Для достижения целей в области устойчивого развития необходимо, чтобы партнеры по процессу развития переориентировали свои усилия и поддержку, сосредоточив внимание на усилиях, прилагаемых на национальном уровне, и поддержке национального руководства.

45. Финансовое положение в наименее развитых странах ухудшилось в связи с сокращением объема прямых иностранных инвестиций и денежных переводов, и почти половина таких стран подвергается высокому риску долгового кризиса или уже переживает его. Из-за ограниченной возможности маневра бюджетными средствами меры реагирования на пандемию, принятые большинством наименее развитых стран в налогово-бюджетной сфере, оказались недостаточными. Принятая Группой двадцати Инициатива по приостановлению выплат в

счет обслуживания долга позволила снизить финансовое давление в некоторых из этих стран, однако ее одной явно недостаточно. На сегодняшний день развитые страны потратили в рамках принятых ими налогово-бюджетных мер реагирования почти в 580 раз больше средств в расчете на душу населения, чем наименее развитые страны. Почти во всех наименее развитых странах темпы роста в среднесрочной перспективе будут ниже, чем прогнозировалось до пандемии, что приведет к снижению уровня жизни.

46. Пандемия со всей очевидностью показала, что партнерские отношения, например между техническими специалистами и экспертами в области образования, здравоохранения и экологии, принципиально необходимы для того, чтобы технологии могли помочь удовлетворить неудовлетворенные потребности в этих областях.

47. Поскольку потрясение, вызванное пандемией, было внезапным и исключительно сильным, у партнеров по процессу развития имеется меньше возможностей для того, чтобы уделить внимание представлению отчетности об эффективности многосторонних усилий в области развития в ситуации, когда эффективные партнерства с участием многих заинтересованных сторон как никогда важны для обеспечения инклюзивного и устойчивого экономического восстановления и защиты наиболее уязвимых слоев населения.

48. Обеспечение готовности к многомерным и системным рискам в сегодняшнем взаимосвязанном мире требует применения многостороннего подхода в целях укрепления международного сотрудничества и расширения возможностей принятия упреждающих мер.

III. Области, требующие неотложного внимания

49. В материалах, представленных межправительственными органами, подробно описывается целый ряд срочных мер, которые осуществляются в настоящее время или осуществление которых необходимо ускорить, в ряде ключевых областей. Некоторые наиболее важные из этих областей рассмотрены ниже.

50. Если говорить о главном**,** то для спасения жизней и обеспечения более эффективного восстановления мировой экономики принципиально важно и необходимо гарантировать справедливый, широкий и быстрый доступ к безопасным и эффективным вакцинам против COVID-19 и к методам лечения этого вируса, по крайней мере для групп населения с низкими доходами и для тех, кто живет в нищете. Ожидается, что к середине 2021 года объем финансовых обязательств, связанных с проведением вакцинации в 50 странах, достигнет 4 млрд долл. США.

51. Столь же необходимо устранить угрозу того, что пандемия усугубит текущие кризисы, такие как конфликты, стихийные бедствия, изменение климата и нашествия вредителей, которые уже сейчас создают нагрузку на продовольственные системы и дестабилизируют ситуацию в области продовольственной безопасности.

52. Принципиально важно принять меры для обеспечения всех людей достаточным и здоровым питанием. Необходимо еще больше активизировать усилия по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельскохозяйственной деятельности, поскольку они являются основой глобальной продовольственной безопасности и устойчивого сельского хозяйства. Учитывая количество чрезвычайных ситуаций и неблагоприятных событий, связанных с пандемией и стихийными бедствиями и представляющих угрозу для определенных коллекций

зародышевой плазмы, как никогда актуальным является обеспечение готовности к таким ситуациям и поддержание многообразия сельскохозяйственных культур в рамках систем семеноводства. Разработка и реализация мер по сохранению генетического разнообразия растений имеют большое значение для оказания поддержки фермерам, находящимся в уязвимом положении, в их усилиях по укреплению потенциала противодействия, обеспечению собственной продовольственной безопасности и сохранению источников средств к существованию.

53. Правительства должны прилагать больше усилий для укрепления и усовершенствования систем социальной защиты и здравоохранения, с тем чтобы по возможности предотвратить будущие кризисы. В долгосрочной перспективе выгоды от установления надежного минимального уровня социальной защиты, несомненно, перевесят затраты стран; всеобщее здравоохранение можно рассматривать как основное средство укрепления потенциала противодействия будущим потрясениям и возможным пандемиям. Первостепенное значение сегодня имеет международное сотрудничество в целях мобилизации финансовых ресурсов, необходимых для содействия восстановлению и преодоления долгового кризиса в развивающихся и наименее развитых странах. Борьба с последствиями пандемии предоставляет возможность обеспечить восстановление по принципу «лучше, чем было», и эту возможность следует использовать, проявив общемировую солидарность и политическую волю для создания положительной динамики, которая обеспечит достижение результатов, способствующих реализации целей в области устойчивого развития.

54. Помимо этого, пандемия сделала очевидной важность обеспечения доступа к Интернету и необходимость сокращения цифрового неравенства, поскольку многие взрослые и дети стали работать, учиться и общаться в удаленном режиме. В то же время пандемия делает более заметным межнациональное и внутристрановое неравенство между теми, кто имеет доступ к Интернету, и теми, кто его не имеет, что требует принятия срочных мер на национальном и международном уровнях.

55. Существует острая необходимость в международном сотрудничестве и координации в области науки, техники и инноваций, которое выходило бы за рамки принятия экстренных мер, связанных с пандемией. Такое сотрудничество и координация имеют решающее значение для обеспечения всем странам, особенно развивающимся и наименее развитым, возможности развивать научно-технический и инновационный потенциал, более эффективно реагировать на стихийные бедствия, изменение климата и чрезвычайные ситуации в сфере общественного здравоохранения и повысить потенциал противодействия этим потрясениям в среднесрочной и долгосрочной перспективах.

56. Странам необходимо продолжать создавать благоприятные условия для проведения исследований, наращивания потенциала, внедрения инноваций и развития технологий и дополнять такие меры осуществлением последовательной политики, в рамках которой наука, техника и инновации будут интегрированы во все стратегические направления деятельности, прежде всего в областях здравоохранения, образования, продовольственных систем, энергетики, урбанизации, занятости и экономики. Страны должны как в индивидуальном порядке, так и в рамках согласованных международных усилий направлять деятельность по разработке и внедрению новых и новейших технологий таким образом, чтобы эти технологии способствовали устойчивому развитию и чтобы никто не был оставлен без внимания. Эти меры имеют слишком большое значение, чтобы оставлять их исключительно на усмотрение рынков.

57. Что касается потребностей систем здравоохранения в развивающихся странах, то международное сотрудничество в области научных исследований может сыграть решающую роль в укреплении здоровья населения и обеспечении равенства и устойчивого развития. В тех развивающихся странах, где масштабы распространения заболеваний непропорционально велики, а научно-исследовательский потенциал может быть ограничен, такое сотрудничество способно принести существенную пользу. Для успешного функционирования механизмов взаимодействия необходимо, чтобы они были нацелены на развитие равноправных отношений между сотрудничающими сторонами в рамках партнерств, ориентированных на достижение общей цели, включая возможность совместного владения правами интеллектуальной собственности. Совет по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности в настоящее время рассматривает предложения об отказе от некоторых обязательств по Соглашению по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашению по ТРИПС) в целях содействия профилактике , сдерживанию распространения COVID-19 и его лечению. Эти меры срочно необходимы как в контексте текущей пандемии, так и в целях предоставления странам необходимого пространства для маневра при выработке стратегий подготовки к прогнозируемым угрозам распространения новых зоонозных инфекций.

58. Использование объектов дикой природы и торговля ими должны регулироваться и осуществляться безопасным (с точки зрения здоровья человека), законным и неистощительным образом. Для достижения этой цели может потребоваться, например, наложить запрет на торговлю видами диких животных, с которыми связан высокий риск возникновения новых заболеваний, или сократить объем такой торговли, повысить уровень биологической защиты и санитарии на рынках и осуществлять эпидемиологический надзор за заболеваниями диких животных, а также таких групп населения, как охотники на диких животных, фермеры и торговцы, и усилить соблюдение законов, охватывающих все аспекты незаконной торговли объектами дикой природы. Кроме того, необходимо усовершенствовать и пересмотреть нормативные акты, регулирующие торговлю мясом диких животных, функционирование рынков дичи и методы, применяемые в животноводстве, и в частности внедрить в этих целях надлежащую гигиеническую практику, воздерживаясь при этом от полных запретов, которые негативно сказались бы на положении сообществ, чье существование зависит от диких животных, и, возможно, открыли бы путь для незаконной торговли.

IV. Соблюдение принципа «Никого не оставить без внимания»

59. Пандемия COVID-19 и связанные с ней кризисы обнажили и усугубили факторы уязвимости и неравенства, характерные как для развивающихся, так и для развитых стран, приведя к росту масштабов нищеты и социальной изоляции и еще больше оттеснив на задний план потребности наиболее уязвимых слоев населения. Пандемия в непропорционально большой степени сказывается на жизни тех, кто находился в уязвимом положении еще до ее начала, как то: мигранты, перемещенные лица, пожилые люди и представители этнических меньшинств, включая коренные народы, — все они часто оказываются за рамками системы социальной защиты и не имеют доступа к основным услугам. Кроме того, они относятся к числу лиц, наиболее подверженных риску заражения вирусной инфекцией, и если они заражаются, то, как правило, гораздо чаще рискуют умереть ввиду укоренившихся системных факторов неравенства в плане доступа к качественному медицинскому обслуживанию.

60. Сельское и коренное население, мигранты и перемещенные лица изначально находились в невыгодном положении с точки зрения доступа к медицинскому обслуживанию, включая протоколы профилактики и лечения. В ряде мест, таких как лагеря беженцев, центры временного содержания мигрантов и тюрьмы, где люди живут в условиях скученности, отсутствие базовых санитарных условий и медицинского персонала часто не позволяет обеспечить физическое дистанцирование и надлежащую гигиену, что повышает риск заражения вирусной инфекцией и ее распространения.

61. Некоторые страны в рамках своих добровольных национальных обзоров сообщили форуму о применении ими методов, предусматривающих использование фактической информации и правозащитного подхода, для выявления групп, наиболее уязвимых в условиях соответствующих стран, что позволит им более эффективно направлять осуществление политики. Вместе с тем необходимо приложить больше усилий для практической реализации концепции, предусматривающей оказание помощи в первую очередь наиболее обездоленным, и определения того, какие меры надлежит принять для предотвращения дальнейшей маргинализации этих групп. Осуществление принципа «никого не оставить без внимания» должно быть сопряжено с проведением новаторской межсекторальной политики, которая позволит на прочной и устойчивой основе обеспечить социальную защиту уязвимых лиц, создать для них рабочие места и предоставить им ресурсы. Осуществление такой политики должно быть неотъемлемой частью усилий по реагированию на пандемию COVID-19.

62. Мировое сообщество и правительства отдельных стран должны работать над устранением глубинных причин нищеты и социальной изоляции системно, с помощью политики в области институционального строительства и развития, ориентированной на долгосрочную перспективу, а не с помощью паллиативных мер. Одним из способов охвата лиц, находящихся в группе риска, является реализация молодежных программ, носящих инклюзивный характер и распространяющихся не только на научно-образовательное сообщество или молодых специалистов, но и на молодых фермеров и предпринимателей, представителей коренных народов и уязвимых групп населения, включая молодых людей с инвалидностью. Большое значение сегодня имеют проекты, нацеленные на поддержание равных условий для микро-, малых и средних предприятий и других экономических субъектов в развивающихся странах.

63. Для того чтобы страны, находящиеся в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях, могли оправиться от разрушительных последствий пандемии, необходимо удвоить усилия в рамках партнерств в целях развития. Меры, направленные на постконфликтное восстановления и развитие, а также усилия по обеспечению мира и безопасности в этих странах должны сопровождаться усиленным вниманием к наращиванию потенциала таких партнерств.

64. Существующие факторы уязвимости дополнительно усугубляет рост уровня стигматизации, ксенофобии и расизма, наблюдающийся во многих местах после начала пандемии. Успех реализации принципа «никого не оставить без внимания» зависит от того, будут ли сделаны целенаправленные шаги для решения проблемы социальной изоляции и будут ли с этой целью приняты конкретные политические меры, направленные на обеспечение инклюзивности и предусматривающие системный учет всех сегментов общества и их соответствующих потребностей. Чрезвычайно важным является обеспечение полноценного участия всех заинтересованных сторон, включая женщин, детей по мере развития у них соответствующих способностей, молодежь, пожилых людей, инвалидов, представителей коренных народов и местных сообществ.

65. Глобальный кризис здравоохранения подверг приверженность принципам гендерного равенства, недискриминации и солидарности на национальном и международном уровнях проверке на прочность. Женщины составляют 70 процентов работников здравоохранения первичного звена, однако доля женщин, занимающих руководящие должности и участвующих в процессах принятия решений в секторе здравоохранения, по-прежнему крайне мала. Принципиально важным является обеспечение участия женщин в процессах принятия решений и выполнения ими на субнациональном и национальном уровнях руководящей роли в разработке планов, политики и программ на основе инклюзивного подхода как для решения проблемы неравенства, так и для организации процесса восстановления в случае возникновения чрезвычайных ситуаций в будущем.

66. Для предотвращения производственных сбоев в местных системах семеноводства и поставках качественных семян важно гарантировать продовольственную безопасность и защиту источников средств к существованию мелких фермеров, которые более уязвимы для негативного воздействия пандемии и связанных с ней ограничений. Укрепление политики в области биоразнообразия в рамках глобальной стратегии предотвращения пандемий будет иметь большое значение для разработки и реализации политики в области рационального управления и торговли ресурсами дикой природы. Такая политика должна быть направлена на защиту интересов малоимущих слоев населения и осуществляться при участии и с согласия коренных народов и местных общин.

67. Кроме того, существует особая потребность в наращивании потенциала групп квалифицированных медицинских работников, представляющих различные диаспоры, и во взаимодействии с этими группами. В рамках оперативного реагирования на пандемию COVID-19 эти квалифицированные мигранты играют принципиально важную роль в восстановлении систем здравоохранения в период ликвидации последствий, а также в разработке планов обеспечения готовности к будущим чрезвычайным ситуациям и укреплении систем здравоохранения.

68. Наконец, залогом построения инклюзивного и экологически устойчивого мира и первоочередной задачей в рамках усилий по достижению устойчивого развития является обеспечение всеобщего и экономически необременительного доступа к Интернету. В настоящее время услугами доступа к Интернету охвачено 51,4 процента населения планеты; в развивающихся странах этот показатель ниже и составляет 44,4 процента, а в наименее развитых странах — всего лишь 19,5 процента. Необходимо принять срочные меры для того, чтобы обратить вспять серьезные последствия пандемии для образования, в частности путем решения проблемы цифрового неравенства и максимального использования возможностей, открывшихся благодаря опыту, полученному в результате расширения масштабов и повышения эффективности цифрового образования.

V. Устойчивое и прочное восстановление после пандемии COVID-19

69. В борьбе с последствиями пандемии необходимо использовать все возможности для разработки политического курса, способствующего структурным и иным преобразованиям, с тем чтобы создать условия, ведущие к ускоренному достижению целей в области развития. С учетом этого комплексный и рассчитанный на долгосрочную перспективу ответ на пандемию требует принятия мер по целому ряду направлений политики в экономической, социальной и экологической сферах. Кроме того, пандемия продемонстрировала неэффективность фрагментарных подходов к управлению глобальными рисками в ситуациях,

когда необходимо одновременно осуществить переход к устойчивому развитию. Для обеспечения восстановления по принципу «лучше, чем было» необходимы новые точки зрения, новое мышление и новые подходы, подкрепленные общемировой солидарностью и приверженностью принципу многосторонности.

70. В основе мер реагирования должно лежать системное мышление, позволяющее анализировать сложные системы. Кроме того, разработка политики должна носить более комплексный, согласованный и инклюзивный характер. Необходимым условием для повышения согласованности политики в области устойчивого развития является преодоление разрозненности в подходе. Для этого требуется инициатива со стороны высшего руководства и изменение организационной культуры.

Комплексные меры реагирования в сфере общественного здравоохранения

71. Необходимо в срочном порядке принять решительные меры для смягчения последствий пандемии, обеспечив быстрый и справедливый доступ к вакцинам в общемировом масштабе, а также к широкому спектру медицинских товаров и различных технологий. С учетом этого решающее значение для борьбы с пандемией имеют взаимодействие и сотрудничество между разработчиками медицинских технологий, правительствами и другими заинтересованными сторонами. Важнейшим фактором успеха этих усилий является надлежащим образом разработанный режим прав интеллектуальной собственности, обеспечивающий равный доступ к медицинским технологиям, прежде всего к средствам лечения, вакцинам и методам диагностики, связанным с COVID-19, и создающий при этом стимулы для проведения исследований, внедрения инноваций и сотрудничества. В более широком смысле распространение технологий имеет принципиальное значение для долгосрочного экономического роста многих развивающихся стран, поскольку оно обеспечивает доступ к более передовым технологическим ресурсам, тем самым способствуя повышению эффективности.

72. Меры реагирования в области общественного здравоохранения должны предусматривать ускорение процесса всеобщей вакцинации и справедливого распределения вакцин, с тем чтобы обеспечить охват наиболее уязвимых стран. Для обеспечения защиты путем всеобщей вакцинации, являющейся глобальным общественным благом, требуется не только финансовая поддержка закупки вакцин, но и создание новых многосторонних механизмов, которые позволят мобилизовать производство в мировом масштабе и гарантируют справедливый доступ к важнейшим общемировым благам, таким как вакцины, средства лечения и методы диагностики, а также устранение препятствий, связанных с правами интеллектуальной собственности, принятие мер в целях содействия обмену технологиями и мобилизация и расширение производственных мощностей.

73. По-прежнему важно обеспечить справедливый и равноправный доступ к генетическим ресурсам, в том числе патогенам, и справедливое распределение выгод от их использования; кроме того, необходимо продолжать усилия в направлении обеспечения оперативного обмена образцами микроорганизмов в целях содействия разработке вакцин и лекарственных средств. Их разработка зависит от доступа к большому многообразию организмов, молекул и генов, встречающихся в природе, а потому при разработке вакцин и лекарств зачастую могут быть полезны знания коренных народов и нетрадиционной медицины.

74. Важным фактором, способствующим равному доступу к существующим технологиям и разработке, созданию и распространению новых технологий борьбы с COVID-19, является международная система интеллектуальной собственности, основанная на Соглашении по ТРИПС. Комплексный подход к наращиванию потенциала, объединяющий вопросы здравоохранения, торговли и

интеллектуальной собственности, может помочь выработать такие меры реагирования на пандемию, которые будут предусматривать учет правозащитных соображений, укрепление национальных систем здравоохранения, а также адаптацию и внедрение механизмов регулирования и политики в области конкуренции.

Минимальные уровни социальной защиты и права человека

75. Помимо вышесказанного, для устойчивого восстановления требуется укрепление трудовых прав и усиление социальной защиты в интересах всех людей с уделением особого внимания работникам неформального сектора, неоплачиваемым работникам сферы ухода, а также работающим на условиях свободного заработка и краткосрочных контрактов, наиболее низкооплачиваемым и уязвимым слоям населения в рамках глобальных цепочек создания стоимости и тем, кто не в состоянии работать. Для этого, в частности, следует содействовать созданию глобального фонда для обеспечения минимальных уровней всеобщей социальной защиты. Многонациональные корпорации несут ответственность перед работниками на всех уровнях своих глобальных производственных цепочек и должны соблюдать трудовые права.

76. В основе долгосрочных и устойчивых стратегий реагирования на пандемию и восстановления после нее должны лежать принципы и нормы в области прав человека, отвечающие интересам всех людей, в особенности уязвимых групп населения и тех, кто рискует остаться без внимания, включая женщин и девочек, жителей сельских районов и представителей общин коренных народов, а также людей с инвалидностью. Важнейшими факторами, способствующими ускорению инклюзивного и устойчивого развития, являются гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин и девочек, в частности в экономической сфере. Страны должны прилагать согласованные усилия для обеспечения учета гендерных аспектов в рамках реагирования на пандемию COVID-19 и восстановления после нее.

77. Глобальные макроэкономические и политические факторы, включая приватизацию общественных благ, дерегулирование рынков труда, сокращение государства всеобщего благосостояния и меры жесткой экономии, являющиеся частью политики структурной перестройки и условием оказания помощи, зачастую усугубляют безработицу и нищету и порождают экономическую несправедливость, которая несоразмерно сильнее затрагивает женщин. В рамочные программы социально-экономического восстановления необходимо включить меры по защите и расширению прав и возможностей женщин, для чего необходим целостный подход, обеспечивающий женщинам доступ к производственным ресурсам, активам и средствам цифровой связи, а также возможность пользоваться своими правами на землю, жилище и имущество, наследство и социальную защиту и доступом к рынкам и цепочкам создания ценности.

78. Региональные экономические комиссии могут содействовать разработке и внедрению в развивающихся странах и странах с переходной экономикой политики в области развития конкуренции и защиты прав потребителей, с тем чтобы способствовать экономическому росту и развитию в этих странах.

Меры по обеспечению инклюзивного и устойчивого восстановления экономики

79. Для устойчивого и стабильного восстановления после пандемии необходимо, чтобы экономические системы стали более инклюзивными. При разработке мер по преодолению последствий этого кризиса для экономического роста и занятости правительствам следует обеспечить, чтобы эти меры оказали долгосрочный положительный эффект на достижение целей в области устойчивого развития. Пакеты мер финансового стимулирования, принятые в период пандемии в развитых странах, намного масштабнее, чем в развивающихся странах. Эти меры стимулирования повлияют на конкурентоспособность предприятий в развивающихся странах и, как следствие, на рост их экономики. Значительное преобладание в развивающихся странах микро-, малых и средних предприятий, которые составляют основу экономики этих стран, подчеркивает необходимость осуществлять такую политику в области конкуренции, которая будет способствовать устойчивому экономическому росту и внедрению инноваций и при этом не приведет к ухудшению доступа к рынку или снижению конкурентоспособности этих предприятий, прежде всего в цифровом секторе.

80. Хотя до полного ввода в действия планов стимулирования, призванных способствовать восстановлению экономики и снижению уровня безработицы, может пройти еще несколько месяцев, сейчас самое время начать обдумывать вопрос о том, какое место во всех стратегиях, изложенных в этих планах, будет отведено сектору здравоохранения и принципу равенства в сфере здравоохранения. Наличие рабочих мест может быть обеспечено за счет укрепления кадрового потенциала в сфере здравоохранения, создания более надежных и устойчивых к потрясениям систем здравоохранения для повышения готовности к вспышкам заболеваний и расширения масштабов поддержки социально неблагополучных слоев населения.

81. Кроме того, достижению многих целей в области устойчивого развития могут способствовать экологически ответственные государственные закупки. Используя покупательную способность органов государственного управления для ориентации продукции и услуг на устойчивое развитие, правительства могут подать пример другим субъектам экономики и стимулировать развитие рынков экологичной продукции. На долю государственных закупок приходится в среднем от 13 до 20 процентов валового внутреннего продукта. Важно создать правовые условия для осуществления экологически ответственных государственных закупок и извлечь уроки из опыта стран, которые являются передовиками в этой области.

82. Усиление региональной и международной координации и активизация регионального и международного сотрудничества в экономической сфере усилят эффект либерализации торговли, свободного перемещения квалифицированной рабочей силы, стратегий государственных закупок, гармонизации стандартов и политики в области конкуренции.

Природосберегающие решения

83. При разработке мер по восстановлению страны должны отдавать приоритет увеличению объема инвестиций в реализацию природосберегающих решений, которые позволяют создавать рабочие места и обеспечивать сохранность источников средств к существованию, сохраняя при этом биоразнообразие и преодолевая проблемы, связанные с изменением климата, и в перспективе способны одновременно принести много сопутствующих выгод, включая адаптацию к изменению климата и смягчение его последствий, расширение биоразнообразия и более эффективное регулирование гидрологического режима.

Природосберегающие решения, при необходимости увязанные с традиционной инфраструктурой, часто бывают экономически выгодными и могут способствовать повышению устойчивости к пандемиям, в частности путем защиты важнейших водно-болотных экосистем, которая позволяет предотвратить распространение зоонозных болезней.

84. Кроме того, природосберегающие решения жизненно важны для обеспечения продовольственной и водной безопасности, защиты от стихийных бедствий и предоставления различных товаров и услуг, имеющих решающее значение для благосостояния человека и экономического развития. В свою очередь, повсеместное внедрение методов сельскохозяйственного производства, позволяющих поддерживать экосистемы в здоровом состоянии и одновременно способствующих созданию и диверсификации источников дохода, помогает сделать экономику сельского хозяйства устойчивой к потрясениям.

85. Необходимо существенно увеличить объемы финансовой помощи и инвестиций в осуществление мер по адаптации к изменению климата и наращиванию потенциала противодействия, включая местные инициативы, с тем чтобы содействовать выполнению странами их обязательств по Парижскому соглашению, соразмерных поставленной в нем цели не допустить повышения глобальной температуры более чем на 2 градуса Цельсия по сравнению с доиндустриальными показателями, а в идеале — удержать его пределах 1,5 градуса Цельсия.

86. Сложные задачи по адаптации к изменению климата, повышению устойчивости к климатическим потрясениям и смягчению их последствий невозможно решить, полагаясь исключительно на средства, поступающие из многосторонних источников. Первостепенное значение имеет принятие более эффективных мер по уменьшению рисков для институциональных инвесторов, вкладывающих средства в развитие экологичной и климатоустойчивой инфраструктуры, с тем чтобы обеспечить мобилизацию частного акционерного капитала, что многократно усилит эффект от вложенных государственных средств. Кроме того, такие меры должны быть выгодны как местному населению, так и государственному и частному секторам.

Обеспечение доступа к цифровым средствам связи в целях уменьшения масштабов неравенства

87. Цифровая связь стала одним из средств борьбы с COVID-19. Экосистема широкополосной связи доказала свою масштабируемость и устойчивость к внешним воздействиям в рамках усилий по поддержанию работы систем здравоохранения и образования, а также экономической и финансовой систем. Вместе с тем пандемия показала, что из-за отсутствия возможностей сетевого подключения, особенно в маргинализированных сообществах, ширится пропасть между богатыми и бедными и еще больше увеличивается цифровой разрыв.

88. В этой связи прилагаются усилия, призванные обеспечить возможность стабильного сетевого соединения, недорогостоящего доступа к Интернету и безопасного использования онлайн-услуг в целях формирования информированного и образованного общества. Правительствам, промышленному сектору, международному сообществу и гражданскому обществу настоятельно рекомендуется незамедлительно принять дополнительные меры для поддержания работы цифровых сетей, укрепления потенциала в критически важных точках сетевого доступа, таких как больницы и транспортные узлы, и расширения цифрового доступа и инклюзивности в цифровой среде.

89. Для формирования более жизнестойкого общества, повышения адаптивности экономики к потрясениям, предоставления людям возможностей выражать свое мнение и повышения их самостоятельности, а также для уменьшения негативного воздействия на окружающую среду крайне важно нацелить усилия в сфере науки, техники и инноваций на расширение цифровой инфраструктуры и масштабов внедрения цифровых технологий. Для укрепления потенциала развития технических навыков и инновационной деятельности, что, в свою очередь, поможет бороться со сложными угрозами, необходимо активизировать сотрудничество в целях развития, инвестиционную деятельность и обмен знаниями, особенно в интересах наименее развитых стран.

90. Необходимо содействовать устойчивому и инклюзивному преобразованию экономики наименее развитых стран, в том числе путем наращивания производственного потенциала в секторах здравоохранения и образования, инвестирования в цифровую инфраструктуру, развития научно-технического и инновационного потенциала, разработки и осуществления экологичной промышленной политики, а также диверсификации структуры экономики и экспорта.

Выделение финансовых средств и облегчение долгового бремени для наиболее обделенных вниманием стран

91. Помимо наращивания финансового потенциала, развивающиеся страны, в частности наименее развитые страны и страны, испытывающие долговой кризис, нуждаются в эффективном облегчении долгового бремени, не ограничивающемся приостановкой обслуживания долга. Для этого потребуется принятие таких мер, как обеспечение обязательного участия всех соответствующих двусторонних и частных кредиторов в облегчении долгового бремени, а также оказание финансовой поддержки по линии многосторонних учреждений в целях содействия реструктуризации долга. Облегчение долгового бремени и реструктуризация долга не должны отражаться на кредитоспособности.

92. В поддержке нуждаются и инициативы по созданию специальных фондов для преодоления экономических последствий пандемии COVID-19. В более широком смысле для содействия устойчивому развитию требуется увеличить объем помощи, оказываемой на чрезвычайно льготных условиях по линии многосторонних финансовых учреждений, путем увеличения объема доступных ресурсов и перечисления средств всем многосторонним финансовым учреждениям. Необходимо приложить усилия к тому, чтобы удвоить объем ресурсов, выделяемых на оказание чрезвычайной поддержки по линии Международного валютного фонда, выпустить новые специальные права заимствования и гарантировать, что неиспользованные права заимствования будут направлены на благо развивающихся стран, в частности наименее развитых стран. Как никогда важно увеличить объем ОПР и обеспечить выполнение развитыми странами своего обязательства по предоставлению ОПР в размере 0,7 процента их валового национального дохода. Кроме того, важно расширять и поощрять сотрудничество по линии Юг — Юг.

93. Основным видом финансовой поддержки, оказываемой наименее развитым странам в борьбе с пандемией, должно быть предоставление грантов. Наименее развитым странам с высокой задолженностью должны также быть предоставлены ресурсы для облегчения бремени задолженности на многосторонней основе. Наименее развитым странам должен быть бесплатно или по минимальной стоимости предоставлен доступ к вакцинам, а также к новым глобальным механизмам страхования от негативных последствий как нынешней, так и будущих пандемий и других глобальных угроз, включая риски, связанные с нелинейностью климатических изменений. Важнейшим источником

финансирования для наименее развитых стран остается ОПР. С учетом этого развитые страны должны принять срочные меры для выделения наименее развитым странам средств, эквивалентных 0,2 процента их валового национального дохода, в рамках ОПР. Необходимо расширить доступ к финансированию деятельности по борьбе с изменением климата и принять меры к тому, чтобы оно не прекращалось после возможного выхода стран из категории наименее развитых. Кроме того, пандемия подчеркивает необходимость срочного продления переходного периода для наименее развитых стран — членов Всемирной торговой организации в соответствии со статьей 66 (1) Соглашения по ТРИПС.

94. Транспарентное управление государственными финансами на основе принципа подотчетности и активного участия заинтересованных сторон является одним из главных элементов эффективного управления, особенно в период пандемии COVID-19, когда правительства во всем мире сталкиваются с уменьшением объема бюджетных поступлений и ростом расходов.

VI. Отдельные рекомендации по устойчивому и прочному восстановлению в ходе десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития

95. Функциональные комиссии и экспертные органы Совета и другие межправительственные органы и форумы рекомендовали целый ряд конкретных адресных мер, направленных на решение широкого круга вопросов. Для целей настоящего обобщающего доклада было отобрано несколько общих рекомендаций, резюме которых приводится ниже.

96. Для содействия устойчивому и прочному восстановлению после пандемии COVID-19, которое будет способствовать устойчивому развитию в его экономическом, социальном и экологическом аспектах, а также для выработки инклюзивного и эффективного стратегического плана по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в контексте десятилетия действий и свершений во имя устойчивого развития, наиболее актуальным и действенным представляется предпринять следующие шаги:

a) проанализировать практические выводы относительно недостатков многосторонних и региональных мер реагирования на вспышку COVID-19, и, в соответствии с призывами к инклюзивной, объединяющей многосторонности, начать открытый и транспарентный процесс выявления и осуществления изменений, благодаря которым система сможет содействовать справедливому, устойчивому и стабильному развитию на основе структурных преобразований;

b) приложить усилия к тому, чтобы все страны имели равный доступ к такому благу, как жизнесохраняющее лечение, не только в период текущей пандемии, но и в случае возможных будущих чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения и вспышек инфекционных заболеваний;

c) сосредоточить общемировые и страновые усилия по восстановлению на макроэкономической стабилизации, с тем чтобы обеспечить наличие у правительств необходимых ресурсов, гарантирующих долгосрочную стабильность в период восстановления;

d) ввести в действие более эффективные целевые программы социальной защиты в целях улучшения доступа к здоровым и питательным пищевым продуктам;

e) обеспечить более эффективную защиту уязвимых и маргинализированных работников продовольственного сектора и фермеров, которые непропорционально сильно пострадали от кризиса;

f) обеспечить более надежную защиту стран, зависящих от импорта продовольствия;

g) повысить эффективность и скоординированность политических мер по борьбе с негативными последствиями пандемии COVID-19 для продовольственных систем, продовольственной безопасности и питания, в том числе на международном уровне;

h) содействовать применению более разнообразных и надежных систем распределения, включая более короткие цепочки поставок и территориальные рынки;

i) содействовать функционированию более надежных систем производства продовольствия, основанных на агроэкологии и других экологически рациональных моделях производства продовольствия;

j) перенаправить часть расходов, предусмотренных для реализации дискреционных мер стимулирования экономики, на осуществление мер восстановления, благотворно воздействующих на природу, и поддержать инициативы, предпринимаемые общинами коренных народов на своих землях;

k) обеспечить учет экономических издержек пандемий в политике и бюджетах, охватывающих аспекты потребления, производства и государственного управления;

l) создать — в том числе с помощью налогов, сборов и других нормативных ограничений — возможности для осуществления преобразований, которые позволят уменьшить масштабы таких видов потребления, глобализированной сельскохозяйственной экспансии и торговли, которые привели к пандемиям;

m) укрепить связь между структурой производства и развитием человеческого потенциала, поскольку структура производства в той или иной стране является важнейшим фактором, определяющим уровень ее доходов, качество занятости и окружающей среды и перспективы роста и развития;

n) приложить усилия к тому, чтобы комплексы мер по восстановлению экономики и инвестиции способствовали внедрению рациональных моделей потребления и производства, включая, в частности, экономику замкнутого цикла, и уменьшить уязвимость глобальных цепей снабжения к сбоям, возникающим в период кризиса, с тем чтобы помочь укрепить экономический и социальный потенциал противодействия;

o) снизить риски зоонозных заболеваний в контексте международной торговли объектами дикой природы, усилить правоприменение в отношении всех аспектов незаконной торговли объектами дикой природы и улучшить работу по информированию населения в очагах заболеваний о рисках для здоровья, связанных с торговлей объектами дикой природы;

p) признать наличие обширного комплекса связей между биоразнообразием и всеми аспектами здоровья человека и обеспечить учет вопросов биоразнообразия, сохранения генетических ресурсов и селекции при анализе типичных факторов, ведущих к утрате биоразнообразия, возникновению риска заболеваний и ухудшению здоровья;

q) содействовать внедрению подхода «Единое здравоохранение» в целях поддержания здоровье населения и устойчивости экосистем и источников средств к существованию;

r) содействовать внедрению системы глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года в качестве глобальной рамочной политики, направленной на активизацию усилий и определение путей преобразований в интересах сохранения биоразнообразия в предстоящее десятилетие;

s) признать ценность участия и знаний коренных народов и местных общин в контексте разработки и реализации программ профилактики пандемий, повышения уровня продовольственной безопасности и сокращения потребления продукции, изготовленной из объектов дикой природы;

t) улучшить понимание взаимосвязи между деградацией и восстановлением экосистем, структурой ландшафта и риском возникновения заболеваний;

u) усилить подотчетность и транспарентность в интересах выработки учитывающих гендерную проблематику стратегий достижения целей в области развития;

v) мобилизовать государственные ресурсы и повысить качество государственных услуг в областях, способствующих обеспечению гендерного равенства и поощрению прав человека женщин и девочек, уделяя особое внимание инклюзивному школьному образованию в интересах удовлетворения образовательных потребностей девочек с инвалидностью и девочек, принадлежащих к этническим, языковым или религиозным меньшинствам;

w) обеспечить социальную защиту и социально-экономическую поддержку женщин, в том числе с помощью программ восстановления после COVID-19 и пакетов мер стимулирования, с тем чтобы обеспечить доступ женщин к формальной занятости как в частном, так и в государственном секторе, а также к возможностям ведения предпринимательской деятельности;

x) обеспечить доступ женщин к медицинскому обслуживанию, в частности к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе для групп женщин и девочек, находящихся в наиболее неблагоприятном положении;

y) обеспечить разработку, принятие и эффективную реализацию национальных планов действий по достижению гендерного паритета к 2030 году;

z) обеспечить в сотрудничестве с гражданским обществом и национальными правозащитными учреждениями более активное осуществление политики, учитывающей гендерную проблематику, и участие женщин в процессах принятия решений, с тем чтобы достичь синергического эффекта в интересах прогресса и кардинальных преобразований;

aa) взять на себя обязательства по осуществлению стратегий и действий, направленных на поддержку и стимулирование участия женщин в экономике, таких как обязательства в области государственных закупок, наращивание потенциала, обеспечение социальной защиты и доступа к финансированию и предпринимательским сетям и предоставление прав собственности;

bb) обеспечить надлежащую утилизацию и сортировку медицинских отходов во избежание загрязнения или заражения экосистем, гарантируя при этом, что такая практика не создает опасности передачи заболеваний и не ставит под угрозу безопасность медицинских работников и пациентов;

cc) содействовать осуществлению таких стратегий и мер, в которых центральным элементом планов восстановления после вспышки COVID-19 и устойчивого развития является повышение конкурентоспособности и укрепление жизнестойкости микро-, малых и средних предприятий, включая предприятия, принадлежащие женщинам, и компании, основанные молодыми предпринимателями;

dd) расширить доступ микро-, малых и средних предприятий к финансированию, содействуя их интеграции в инклюзивные и устойчивые цепочки создания стоимости, а также повышать экологичность производства и торговли;

ee) включить цели в области устойчивого развития и декарбонизации в пакеты мер экономического реагирования;

ff) сочетать, где это возможно, мер по облегчению долгового бремени стран с высокой задолженностью с инвестициями в защиту окружающей среды и климата путем зачета расходов на охрану природы и борьбу с изменением климата в счет погашения долга;

gg) содействовать цифровой трансформации через обеспечение доступа к технологиям и цифровым навыкам в целях ускорения прогресса на пути к устойчивому развитию;

hh) обеспечить повсеместное подключение к глобальным сетям, создав надлежащую ИКТ-инфраструктуру и сделав доступ к Интернету общественным благом;

ii) активизировать усилия по обучению, подготовке, управлению знаниями и развитию потенциала в интересах достижения устойчивого развития;

jj) укрепить национальный научно-исследовательский потенциал в развивающихся странах;

kk) расширить участие женщин в деятельности в сфере науки, техники, инженерного дела и математики, а также способствовать увеличению доли молодых женщин, получающих образование в этих сферах;

ll) повысить эффективность разработки политики в области науки, техники и инноваций, расширить масштабы применения решений, основанных на науке, технологиях и инновациях, и повысить эффективность прогнозирования и технической оценки в целях более глубокого понимания рисков, выгод и вариантов политики, с тем чтобы направить инновационную деятельность по такому курсу, который позволит никого не оставить без внимания;

mm) осуществлять инициативы по стратегическому прогнозированию и технической оценке для лучшего понимания социально-экономических и экологических последствий внедрения новых и инновационных технологий;

nn) использовать ресурсы национальных и международных генных банков при принятии мер по восстановлению систем семеноводства в чрезвычайных ситуациях;

oo) уделить приоритетное внимание наличию, поставкам и распространению качественных семян адаптированных к местным условиям сортов растений и поддерживать принимаемые на местном уровне меры по производству семян для экономически уязвимых мелких фермеров;

pp) ускорить внедрение цифровых решений в интересах фермеров и тех, кто работает на местах, включая организации, занимающиеся сельскохозяйственными исследованиями, популяризаторов сельскохозяйственных знаний и кураторов генных банков;

qq) реорганизовать национальные бюджеты таким образом, чтобы они основывались на системах бюджетирования по результатам выполнения программ, что позволит включить цели в области развития в бюджеты и облегчит отслеживание эффективности и прогресса в их достижении;

rr) устранить цифровой разрыв, разработать качественные открытые образовательные ресурсы и создать цифровые учебные сообщества в поддержку очного обучения с целью обеспечить инклюзивное и равноправное обучение с опорой на технологии;

ss) расширить трансграничное и межотраслевое цифровое сотрудничество и ускорить развитие цифровых обществ;

tt) включить профилактику преступности и уголовное правосудие в планы восстановления;

uu) укрепить верховенство права на национальном и международном уровнях, в том числе через посредство механизмов предупреждения преступности и уголовного правосудия, в целях поступательного и всеохватного экономического роста и устойчивого развития;

vv) укрепить международное сотрудничество в области борьбы с преступностью в целях эффективной ликвидации преступных сетей и противодействия транснациональной организованной преступности;

ww) принять подход, предусматривающий участие всех государственных структур и слоев общества и учет гендерных аспектов, в целях содействия реализации политики, осуществлению практической деятельности и налаживанию партнерств, которые способствуют безопасной, упорядоченной и легальной миграции;

xx) обеспечить применение подходов, предусматривающих инклюзию мигрантов, в рамках реагирования на пандемию COVID-19 и восстановления после нее и способствовать равноправному доступу мигрантов к информации и основным услугам, включая медицинские услуги и вакцинацию;

yy) противодействовать расизму, ксенофобии и дискриминации, формируя более сбалансированную, фактологически обоснованную информационную картину, в рамках которой основное внимание уделяется пользе, которую миграция приносит экономике и обществу;

zz) использовать потенциал, создаваемый вкладом диаспор и их денежными переводами в страны происхождения;

aaa) активизировать мобилизацию внутренних, государственных и частных ресурсов, создать более благоприятные условия для устойчивых инвестиций и выполнить обязательства по поддержанию эффективного и инклюзивного международного сотрудничества в целях развития;

bbb) включить рациональную политику в области развития конкуренции и защиты прав потребителей в комплекс мер, принимаемых в целях инклюзивного и устойчивого восстановления экономики, для того чтобы рынки более эффективно удовлетворяли нужды потребителей и предприятий;

ccc) активизировать усилия по разработке глобального, согласованного и выверенного набора стандартов, касающихся отчетности в области устойчивого развития, который позволить получать высококачественные и сопоставимые данные, а также обеспечить последовательность и согласованность финансовой отчетности и отчетности в области устойчивого развития;

ddd) укрепить потенциал национальных статистических систем, особенно в странах, находящихся в уязвимом положении, в целях удовлетворения потребностей в данных для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и отслеживания хода реализации целей и задач в области устойчивого развития и подготовки соответствующей отчетности;

eee) наконец, Организация Объединенных Наций, Всемирная торговая организация и другие многосторонние, двусторонние и негосударственные субъекты развития должны продолжать решать глобальные проблемы изменения климата, миграции, кризисов в области общественного здравоохранения и международной торговли. Обнадеживающим обстоятельством является расширение сотрудничества между Группой Всемирного банка, Международным валютным фондом и Организацией Объединенных Наций. Многосторонний подход может способствовать выработке решений, которые отдельные государства или субъекты не могут выработать в одиночку. Государствам-членам и другим заинтересованным сторонам рекомендуется подтвердить свою приверженность многостороннему подходу открывающему возможности для сотрудничества перед лицом глобальных вызовов, отвергающему непримиримый национализм и учитывающему потребности наиболее уязвимых слоев населения.